

Den Europæiske Unions Tidende

L 209



Dansk udgave

Retsforskrifter

56. årgang

3. august 2013

Indhold

II Ikke-lovgivningsmæssige retsakter

FORORDNINGER

- ★ **Kommissionens forordning (EU) nr. 748/2013 af 2. august 2013 om ændring af forordning (EU) nr. 513/2013 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina** 1

Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 749/2013 af 2. august 2013 om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager 12

AFGØRELSER

2013/419/EU:

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 22. juli 2013 om ændring af den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning for så vidt angår den flerårige finansielle ramme for at tage hensyn til de udgiftsbehov, der følger af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union** 14

2013/420/EU:

- ★ **Europa-Parlamentets og Rådets afgørelse af 22. juli 2013 om anvendelsen af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EGF/2013/000 TA 2013 — teknisk bistand på Kommissionens initiativ)** 16

Pris: 3 EUR

(Fortsættes på omslagets anden side)

DA

De akter, hvis titel er trykt med magre typer, er løbende retsakter inden for landbrugspolitikken og har normalt en begrænset gyldighedsperiode.

Titlen på alle øvrige akter er trykt med fede typer efter en asterisk.

2013/421/EU:

- ★ Rådets afgørelse af 27. juni 2013 om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i administrationsudvalget for TIR-konventionen, til forslaget om at ændre toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter (TIR-konvention af 1975) 17

2013/422/EU:

- ★ Kommissionens gennemførelsesafgørelse af 1. august 2013 om ændring af afgørelse 2011/163/EU om godkendelse af tredjelands planer forelagt i henhold til artikel 29 i Rådets direktiv 96/23/EF (meddelt under nummer C(2013) 4880) ⁽¹⁾ 21

2013/423/EU:

- ★ Kommissionens afgørelse af 2. august 2013 om godtagelse af et tilsagn afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina 26

Meddelelse til læserne — Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* (se omslagets tredje side)

Meddelelse til læseren — måden, der henvises til en retsakt på (se omslagets tredje side)



⁽¹⁾ EØS-relevant tekst

II

(Ikke-lovgivningsmæssige retsakter)

FORORDNINGER

KOMMISSIONENS FORORDNING (EU) Nr. 748/2013

af 2. august 2013

om ændring af forordning (EU) nr. 513/2013 om indførelse af en midlertidig antidumpingtold på importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 7, 8 og 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

SAGSFORLØB

- (1) Ved forordning (EU) nr. 513/2013 ⁽²⁾ indførte Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på importen til Unionen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (»Kina«).
- (2) Ved afgørelse 2013/423/EU ⁽³⁾ godtog Kommissionen tilsagnet fra en gruppe af samarbejdsvillige eksporterende producenter sammen med China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (»CCCME«).
- (3) Godtagelsen af tilsagnet nødvendiggør tekniske ændringer af forordning (EU) nr. 513/2013 —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

I forordning (EU) nr. 513/2013 foretages følgende ændringer:

- 1) Følgende indsættes som nyt afsnit J og ny betragtning 282:

»J. TOLDANGIVELSE

(282) Statistikker vedrørende solcellepaneler og nøglekomponenterne hertil udtrykkes ofte i antal enheder eller

watt. Der er dog ikke anført nogen supplerende enhed for solcellepaneler og nøglekomponenterne hertil i den kombinerede nomenklatur gengivet i bilag I til Rådets forordning (EØF) nr. 2658/87 af 23. juli 1987 om told- og statistiknomenklaturen og den fælles toldtarif (*). Det er derfor nødvendigt at fastslå, at ikke kun vægten i kg eller tons, men ligeledes antallet af enheder af eller watt for den pågældende vare, der importeres, skal anføres i erklæringen om overgang til fri omsætning. Enheder skal anføres under Taric-kode 3818 00 10 11 og 3818 00 10 19, og watt skal anføres under Taric-kode 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 og 8541 40 90 39.

(*) EFT L 256 af 7.9.1987, s. 1.«

- 2) Tabellen i artikel 1, stk. 2, nr. ii), affattes således:

»Virksomhed	Toldsats	Taric -tillægskode
Changzhou Trina Solar Energy Co., Ltd Trina Solar (Changzhou) Science & Technology Co., Ltd Changzhou Youze Technology Co., Ltd	51,5 %	B791
Delsolar (Wujiang) Ltd	67,9 %	B792
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co., Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co., Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co., Ltd	55,9 %	B793
LDK Solar Hi-Tech (Hefei) Co., Ltd	55,9 %	B927
JingAo Solar Co., Ltd Shanghai JA Solar Technology Co., Ltd	58,7 %	B794

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 152 af 5.6.2013, s. 5.

⁽³⁾ Se side 26 i denne EUT.

Virksomhed	Toldsats	Taric -tillægskode
JA Solar Technology Yangzhou Co., Ltd Hefei JA Solar Technology Co., Ltd Shanghai JA Solar PV Technology Co., Ltd		
Jinzhou Yangguang Energy Co., Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co., Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co., Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co., Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co., Ltd	38,3 %	B795
Wuxi Suntech Power Co., Ltd Suntech Power Co., Ltd Wuxi Sunshine Power Co., Ltd Luoyang Suntech Power Co., Ltd Zhenjiang Rietech New Energy Science Technology Co., Ltd Zhenjiang Ren De New Energy Science Technology Co., Ltd	48,6 %	B796
Yingli Energy (China) Co., Ltd Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co., Ltd Hainan Yingli New Energy Resources Co., Ltd Hengshui Yingli New Energy Resources Co., Ltd Tianjin Yingli New Energy Resources Co., Ltd Lixian Yingli New Energy Resources Co., Ltd Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co., Ltd Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Co., Ltd Yingli Energy (Beijing) Co., Ltd	37,3 %	B797
Virksomheder opført i bilag I	47,6 %	
Alle andre virksomheder	67,9 %	B999*

3) Følgende artikler indsættes, og artikel 4 omnummereres til artikel 8:

»Artikel 4

Hvis en erklæring om overgang til fri omsætning indgives vedrørende importen af de solcellepaneler og nøglekomponenter, som i øjeblikket tariferes under Taric-kode 3818 00 10 11, 3818 00 10 19, 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 og 8541 40 90 39, skal disse Taric-koder angives i det relevante felt i erklæringen.

Medlemsstaterne skal på månedsbasis oplyse Kommissionen om antallet af enheder, som importeres under Taric-kode 3818 00 10 11 og 3818 00 10 19, og om antallet af watt under Taric-kode 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 og 8541 40 90 39 og om deres oprindelse.

Artikel 5

Hvis en erklæring om overgang til fri omsætning indgives vedrørende de varer, som er nævnt i artikel 1 og 4, skal antallet af enheder af de importerede varer under Taric-kode 3818 00 10 11 og 3818 00 10 19 og antallet af watt for de importerede varer under Taric-kode 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 og 8541 40 90 39 angives i det relevante felt i erklæringen.

Artikel 6

1. Importerede varer, som angives til overgang til fri omsætning, og som i øjeblikket tariferes under KN-kode ex 3818 00 10 (Taric-kode 3818 00 10 11 og 3818 00 10 19), KN-kode ex 8541 40 90 (Taric-kode 8541 40 90 21, 8541 40 90 29, 8541 40 90 31 og 8541 40 90 39), og som faktureres af virksomheder, fra hvilke Kommissionen har godtaget tilsagn, og hvis navne er opført i bilaget til afgørelse 2013/423/EU, fritages for den antidumpingtold, der er indført ved artikel 1, under forudsætning af, at:

- ovennævnte varer er fremstillet, afsendt og faktureret direkte af en virksomhed opført i bilaget til afgørelse 2013/423/EU eller gennem dennes forretningsmæssigt forbundne virksomhed, som ligeledes er opført i bilaget til afgørelse 2013/423/EU, enten til deres forretningsmæssigt forbundne virksomheder i Unionen, der handler som importør og fortølder varerne med henblik på fri omsætning i Unionen, eller til den første uafhængige kunde, der handler som importør og fortølder varerne med henblik på fri omsætning i Unionen og
- de importerede varer ledsages af en tilsagnsfaktura, som er en handelsfaktura, som mindst indeholder de elementer og den erklæring, der er fastlagt i bilag II til denne forordning, og
- de importerede varer ledsages af et eksporttilsagnscertifikat, jf. bilag III til denne forordning, og
- de varer, der angives og forelægges toldmyndighederne, svarer nøjagtig til beskrivelsen på tilsagnsfakturaen.

2. Der opstår en toldskyld på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen om overgang til fri omsætning:

- hvis det i forbindelse med den import, der er beskrevet i stk. 1, fastslås, at en eller flere af betingelserne i nævnte stykke ikke er opfyldt, eller

- b) hvis Kommissionen trækker sin godtagelse af tilsagnet tilbage i henhold til artikel 8, stk. 9, i forordning (EF) nr. 1225/2009 i en forordning eller afgørelse, som henviser til særlige transaktioner og erklærer de pågældende tilsagnsfakturaer ugyldige.

Artikel 7

De virksomheder, fra hvilke Kommissionen har godtaget tilsagn, og hvis navne er opført i bilaget til afgørelse 2013/423/EU, udsteder på visse betingelser, der er fastsat i denne afgørelse, også en faktura for transaktioner, som ikke er fritaget for antidumpingtolden. Denne faktura er en handelsfaktura, som mindst indeholder de elementer, der er fastlagt i bilag IV til denne forordning.«

- 4) Bilaget erstattes og omdøbes til bilag I, og samtidig indsættes bilag II-IV:

»BILAG I

Samarbejdsvillige kinesiske eksporterende producenter, der ikke indgår i stikprøven:

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co., Ltd	B798
Alternative Energy (AE) Solar Co., Ltd	B799
Anhui Chaoqun Power Co., Ltd	B800
Anhui Schutten Solar Energy Co., Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co., Ltd	B801
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co., Ltd	B802
Arhui Titan PV Co., Ltd	B803
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO., LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
CSI Solar Power (China) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Changshu) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Luoyang) Inc. CSI Cells Co., Ltd	B805
Changzhou NESL Solartech Co., Ltd	B806
Changzhou Shangyou Lianyi Electronic Co., Ltd	B807
CHINALAND SOLAR ENERGY CO., LTD	B808
China Sunergy (Nanjing) Co., Ltd CEEG Nanjing Renewable Energy Co., Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co., Ltd China Sunergy (Yangzhou) Co., Ltd China Sunergy (Shanghai) Co., Ltd	B809
Chint Solar (Zhejiang) Co., Ltd	B810
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co., Ltd	B811

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO., LTD. ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO., LTD HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO., LTD	B812
CNPV Dongying Solar Power Co., Ltd	B813
CSG PVtech Co., Ltd	B814
DCWATT POWER Co., Ltd	B815
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co., Ltd	B816
EOPLLY New Energy Technology Co., Ltd	B817
Era Solar Co., Ltd	B818
ET Solar Industry Limited ET Energy Co., Ltd	B819
Dotec Electric Co., Ltd	B928
GD Solar Co., Ltd	B820
Greenway Solar-Tech (Shanghai) Co., Ltd	B821
Guodian Jintech Solar Energy Co., Ltd	B822
GS PV Holdings Group	B823
Hangzhou Bluesun Solar Energy Technology Co., Ltd	B824
Hangzhou Zhejiang University Sunny Energy Science and Technology Co., Ltd Zhejiang Jinbest Energy Science and Technology Co., Ltd	B825
Hanwha SolarOne (Qidong) Co., Ltd	B826
Hanwha SolarOne Co., Ltd	B829
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co., Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO., LTD	B828
Himin Clean Energy Holdings Co., Ltd	B829
Jetion Solar (China) Co., Ltd	B830
Jiangsu Green Power PV Co., Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co., Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co., Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co., Ltd	B834

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co., Ltd Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp., Ltd	B835
Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	B836
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co., Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co., Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co., Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co., Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co., Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co., Ltd	B840
Jiangxi Risun Solar Energy Co., Ltd	B841
Jiangyin Hareon Power Co., Ltd Hareon Solar Technology Co., Ltd Taicang Hareon Solar Energy Co., Ltd	B842
Jiangyin Shine Science and Technology Co., Ltd	B843
Jinggong P-D Shaoxing Solar Energy Tech Co., Ltd	B844
Jinko Solar Co., Ltd Jinko Solar Import and Export Co., Ltd ZHEJIANG JINKO SOLAR CO., LTD ZHEJIANG JINKO SOLAR TRADING CO., LTD	B845
Juli New Energy Co., Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co., Ltd	B847
King-PV Technology Co., Ltd	B848
Kinve Solar Power Co., Ltd (Maanshan)	B849
Konca Solar Cell Co., Ltd Suzhou GCL Photovoltaic Technology Co., Ltd Jiangsu GCL Silicon Material Technology Development Co., Ltd	B850
Jiangsu Zhongneng Polysilicon Technology Development Co., Ltd GCL-Poly (Suzhou) Energy Limited GCL-Poly Solar Power System Integration (Taicang) Co., Ltd GCL SOLAR POWER (SUZHOU) LIMITED GCL Solar System (Suzhou) Limited	
Lightway Green New Energy Co., Ltd Lightway Green New Energy (Zhuzhou) Co., Ltd	B851
Motech (Suzhou) Renewable Energy Co., Ltd	B852

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Nanjing Daqo New Energy Co., Ltd	B853
NICE SUN PV CO., LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO., LTD	B854
Ningbo Best Solar Energy Technology Co., Ltd	B855
Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co.,Ltd	B856
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co., Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co., Ltd	B858
Ningbo Osda Solar Co., Ltd	B859
Ningbo Qixin Solar Electrical Appliance Co., Ltd	B860
Ningbo South New Energy Technology Co., Ltd	B861
Ningbo Sunbe Electric Ind Co., Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co., Ltd	B863
Perfectenergy (Shanghai) Co., Ltd	B864
Perlight Solar Co., Ltd	B865
Phono Solar Technology Co., Ltd Sumec Hardware & Tools Co., Ltd	B866
Qingdao Jiao Yang Lamping Co., Ltd	B867
RISEN ENERGY CO., LTD	B868
SHANDONG LINUO PHOTOVOLTAIC HI-TECH CO., LTD	B869
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO., LTD	B870
Shanghai BYD Co., Ltd BYD(Shangluo)Industrial Co., Ltd	B871
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co., Ltd Shanghai Chaori International Trading Co., Ltd	B872
Shanghai Propsolar New Energy Co., Ltd Propsolar (Zhejiang) New Energy Technology Co., Ltd	B873
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO., LTD	B874
SHANGHAI SOLAR ENERGY S&T CO., LTD Shanghai Shenzhou New Energy Development Co., Ltd Lianyungang Shenzhou New Energy Co., Ltd	B875

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Shanghai ST-Solar Co., Ltd Jiangsu ST-Solar Co., Ltd	B876
Shanghai Topsolar Green Energy Co., Ltd	B877
Shenzhen Sacred Industry Co., Ltd	B878
Shenzhen Sungold Solar Co., Ltd	B879
Shenzhen Topray Solar Co., Ltd Shanxi Topray Solar Co., Ltd Leshan Topray Cell Co., Ltd	B880
Sopray Energy Co., Ltd Shanghai Sopray New Energy Co., Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO., LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO., LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co., Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO., LTD	B883
TDG Holding Co., Ltd	B884
Tianwei New Energy Holdings Co., Ltd Tianwei New Energy (Chengdu) PV Module Co., Ltd	B885
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co., Ltd	B886
Winsun New Energy Co., Ltd	B887
Worldwide Energy and Manufacturing USA Co., Ltd	B888
Wuhu Zhongfu PV Co., Ltd	B889
Wuxi Saijing Solar Co., Ltd	B890
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co., Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co., Ltd	B892
Wuxi Taichang Electronic Co., Ltd Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co., Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co., Ltd	B893
Wuxi UT Solar Technology Co., Ltd	B894
Xiamen Sona Energy Co., Ltd	B895
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co., Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co., Ltd	B896

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Xi'an LONGi Silicon Materials Corp. Wuxi LONGi Silicon Materials Co., Ltd	B897
Years Solar Co., Ltd	B898
Yuhuan BLD Solar Technology Co., Ltd Zhejiang BLD Solar Technology Co., Ltd	B899
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co., Ltd	B900
Yunnan Tianda Photovoltaic Co., Ltd	B901
Zhangjiagang City SEG PV Co., Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co., Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co., Ltd	B904
Zhejiang Heda Solar Technology Co., Ltd	B905
Zhejiang Jiutai New Energy Co., Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co., Ltd	B906
Zhejiang Yutai Photovoltaic Material Co., Ltd	B930
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co., Ltd	B907
Zhejiang Koly Energy Co., Ltd	B908
Zhejiang Longbai Photovoltaic Tech Co., Ltd	B909
Zhejiang Mega Solar Energy Co., Ltd	B910
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co., Ltd	B911
Zhejiang Shinew Photoelectric Technology Co., Ltd	B912
Zhejiang SOCO Technology Co., Ltd	B913
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology co., Ltd	B914
Zhejiang Sunrupu New Energy Co., Ltd	B915
Zhejiang Tianming Solar Technology Co., Ltd	B916
Zhejiang Trunsun Solar Co., Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co., Ltd	B917
Zhejiang Wanxiang Solar Co., Ltd	B918
Zhejiang Xiongtai Photovoltaic Technology Co., Ltd	B919
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO., LTD	B920

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
RENESOLA ZHEJIANG LTD RENESOLA JIANGSU LTD	B921
Zhongli Talesun Solar Co., Ltd	B922
ZNSHINE PV-TECH CO., LTD	B923
Zytech Engineering Technology Co., Ltd	B924

BILAG II

Følgende elementer angives i den handelsfaktura, som ledsager virksomhedens salg af varer omfattet af tilsagnet til Den Europæiske Union:

1. Overskriften »HANDELSFAKTURA, SOM LEDSAGER VARER OMFATTET AF ET TILSAGN«.
2. Navnet på den virksomhed, som udsteder handelsfakturaen.
3. Handelsfakturaens nummer.
4. Handelsfakturaens udstedelsesdato.
5. Den Taric-tillægskode, under hvilken de af fakturaen omfattede varer skal fortoldes ved EU's grænse.
6. En nøjagtig varebeskrivelse i klart sprog og:
 - varekodenummer (Product Code Number (PCN))
 - de tekniske specifikationer for varekodenummeret
 - virksomhedens varekodenummer (Company Product Code Number (CPC))
 - KN-kode
 - mængde (i enheder udtrykt i watt for så vidt angår moduler og celler eller enheder for så vidt angår wafere).
7. En beskrivelse af salgsbetingelserne, herunder:
 - pris pr. enhed (watt for moduler og celler eller enheder for wafere)
 - betalingsbetingelser
 - leveringsbetingelser
 - samlede rabatter og nedslag.
8. Navnet på den virksomhed, der handler som importør, og til hvilken virksomheden direkte har udstedt fakturaen.
9. Navnet på den medarbejder i virksomheden, der har udstedt handelsfakturaen, og følgende underskrevne erklæring:

»Undertegnede bekræfter, at salget til direkte eksport til Den Europæiske Union af de varer, der er omfattet af denne faktura, finder sted inden for rammerne af og i henhold til bestemmelserne i det tilsagn, der er afgivet af [COMPANY], og som Europa-Kommissionen har godtaget ved afgørelse 2013/423/EU. Jeg erklærer, at oplysningerne i denne faktura er fuldstændige og korrekte.«

BILAG III

EKSPORTTILSAGNSCERTIFIKAT

Følgende elementer angives i det eksporttilsagnscertifikat, der udstedes af CCCME for hver handelsfaktura, som ledsager virksomhedens salg af varer omfattet af tilsagnet til Den Europæiske Union:

1. Navn, adresse, fax- og telefonnummer på China Chamber of Commerce for Import & Export of Machinery & Electronic Products (CCCME).

2. Navnet på den virksomhed, der er nævnt i bilaget til afgørelse 2013/423/EU, og som udsteder handelsfakturaen.
3. Handelsfakturaens nummer.
4. Handelsfakturaens udstedelsesdato.
5. Den Taric-tillægskode, under hvilken de af fakturaen omfattede varer skal fortoldes ved EU's grænse.
6. En nøjagtig varebeskrivelse, herunder:
 - varekodenummer (Product Code Number (PCN))
 - varernes tekniske specifikationer, virksomhedens varekodenummer (Company Product Code Number (CPC)) (hvis relevant)
 - KN-kode.
7. Det nøjagtige antal eksporterede enheder udtrykt i watt (for moduler og celler) eller i enheder (for wafere).
8. Certifikatets nummer og udløbsdato (tre måneder efter udstedelsen).
9. Navnet på den medarbejder i CCCME, der har udstedt certifikatet, og følgende underskrevne erklæring:

»Undertegnede bekræfter, at dette certifikat er udstedt til direkte eksport til Den Europæiske Union af de varer, der er omfattet af den handelsfaktura, som ledsager salg omfattet af tilsagnet, og at certifikatet er udstedt inden for rammerne af og i henhold til bestemmelserne i det tilsagn, der er afgivet af [company], og som Europa-Kommisjonen har godtaget ved afgørelse 2013/423/EU. Jeg erklærer, at oplysningerne i dette certifikat er korrekte, og at den af dette certifikat omfattede mængde ikke overstiger den tærskel, der er fastsat i tilsagnet.»
10. Dato.
11. CCCME's underskrift og stempel.

BILAG IV

Følgende elementer angives i den handelsfaktura, der ledsager virksomhedens salg af varer, der er pålagt antidumpingtold, til Den Europæiske Union:

1. Overskriften »HANDELSFAKTURA, SOM LEDSAGER VARER, DER ER PÅLAGT ANTIDUMPINGTOLD«.
2. Navnet på den virksomhed, som udsteder handelsfakturaen.
3. Handelsfakturaens nummer.
4. Handelsfakturaens udstedelsesdato.
5. Den Taric-tillægskode, under hvilken de af fakturaen omfattede varer skal fortoldes ved EU's grænse.
6. En nøjagtig varebeskrivelse i klart sprog og:
 - varekodenummer (Product Code Number (PCN))
 - de tekniske specifikationer for varekodenummeret
 - virksomhedens varekodenummer (Company Product Code Number (CPC))
 - KN-kode
 - mængde (i enheder udtrykt i watt for moduler og celler eller i enheder for wafere).
7. En beskrivelse af salgsbetingelserne, herunder:
 - pris pr. enhed (watt for moduler og celler eller enheder for wafere)
 - betalingsbetingelser
 - leveringsbetingelser
 - samlede rabatter og nedslag.
8. Navn og underskrift på den medarbejder i virksomheden, der har udstedt handelsfakturaen.»

Artikel 2

Denne forordning træder i kraft den 6. august 2013.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESFORORDNING (EU) Nr. 749/2013**af 2. august 2013****om faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager**

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 af 22. oktober 2007 om en fælles markedsordning for landbrugsprodukter og om særlige bestemmelser for visse landbrugsprodukter (fusionsmarkedsordningen) ⁽¹⁾,under henvisning til Kommissionens gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 af 7. juni 2011 om gennemførelsesbestemmelser til Rådets forordning (EF) nr. 1234/2007 for så vidt angår frugt og grøntsager og forarbejdede frugter og grøntsager ⁽²⁾, særlig artikel 136, stk. 1, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes der på basis af resultatet af de multilaterale handelsforhandlinger under Uruguay-runden kriterier for

Kommissionens fastsættelse af faste importværdier for tredjelande for de produkter og perioder, der er anført i del A i bilag XVI til nævnte forordning.

- (2) Der beregnes hver arbejdsdag en fast importværdi i henhold til artikel 136, stk. 1, i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 under hensyntagen til varierende daglige data. Derfor bør nærværende forordning træde i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende* —

VEDTAGET DENNE FORORDNING:

Artikel 1

De faste importværdier som omhandlet i artikel 136 i gennemførelsesforordning (EU) nr. 543/2011 fastsættes i bilaget til nærværende forordning.

*Artikel 2*Denne forordning træder i kraft på dagen for offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Denne forordning er bindende i alle enkeltheder og gælder umiddelbart i hver medlemsstat.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2013.

*På Kommissionens vegne
For formanden*

Jerzy PLEWA

*Generaldirektør for landbrug
og udvikling af landområder*

⁽¹⁾ EUT L 299 af 16.11.2007, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 157 af 15.6.2011, s. 1.

BILAG

Faste importværdier med henblik på fastsættelse af indgangsprisen for visse frugter og grøntsager

(EUR/100 kg)

KN-kode	Tredjelandskode ⁽¹⁾	Fast importværdi
0709 93 10	TR	118,5
	ZZ	118,5
0805 50 10	AR	86,5
	BO	73,4
	CL	73,3
	TR	71,0
	UY	86,3
	ZA	90,8
	ZZ	80,2
0806 10 10	CL	140,3
	EG	185,9
	MA	180,7
	TR	178,1
	ZZ	171,3
0808 10 80	AR	151,0
	BR	85,6
	CL	132,0
	CN	71,5
	NZ	125,9
	US	149,4
	ZA	118,2
	ZZ	119,1
0808 30 90	AR	129,1
	CL	138,2
	NZ	148,9
	TR	158,9
	ZA	107,4
	ZZ	136,5
0809 29 00	CA	303,6
	TR	323,7
	ZZ	313,7
0809 30	TR	149,4
	ZZ	149,4
0809 40 05	BA	50,3
	XS	60,5
	ZZ	55,4

⁽¹⁾ Landefortegnelse fastsat ved Kommissionens forordning (EF) nr. 1833/2006 (EUT L 354 af 14.12.2006, s. 19). Koden »ZZ« = »anden oprindelse«.

AFGØRELSER

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

af 22. juli 2013

om ændring af den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning for så vidt angår den flerårige finansielle ramme for at tage hensyn til de udgiftsbehov, der følger af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union

(2013/419/EU)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til den interinstitutionelle aftale mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen af 17. maj 2006 om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning⁽¹⁾, særlig punkt 29,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Traktaten vedrørende Republikken Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union⁽²⁾ fastlægger overgangsbestemmelserne om budgetmæssige anliggender.
- (2) Resultaterne af de forhandlinger, som har fastlagt det udgiftsbehov, der følger af Kroatiens tiltrædelse af Den Europæiske Union den 1. juli 2013, blev godkendt på tiltrædelseskonferencen af 30. juni 2011.
- (3) Kroatiens tiltrædelse forudsætter en tilpasning af den flerårige finansielle ramme for 2007-2013 for regnskabsåret 2013 og en forhøjelse af loftet for forpligtelsesbevillingerne for regnskabsåret 2013 med i alt 603 mio. EUR i løbende priser fordelt på 47 mio. EUR til udgiftsområde 1a, 450 mio. EUR til udgiftsområde 1b, 31 mio. EUR til udgiftsområde 3b og 75 mio. EUR til udgiftsområde 6, som vil blive modregnet fuldt ud gennem en sænkelse af loftet for forpligtelsesbevillingerne for regnskabsåret 2013 under udgiftsområde 5 med et tilsvarende beløb.

- (4) Kroatiens tiltrædelse forudsætter også en tilpasning af loftet for betalingsbevillinger, således at det øges med 374 mio. EUR i løbende priser.
- (5) Den Europæiske Unions finansielle ramme, som er fastlagt i den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning, bør tilpasses for perioden fra den 1. juli til den 31. december 2013 for at tage hensyn til Kroatiens tiltrædelse.
- (6) Bilag I til den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning bør derfor ændres i overensstemmelse hermed⁽³⁾ —

BESTEMT FØLGENDE:

Eneste artikel

Bilag I til den interinstitutionelle aftale om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning erstattes af bilaget til denne afgørelse.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 2013.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

L. LINKEVIČIUS

Formand

⁽¹⁾ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 112 af 24.4.2012, s. 10

⁽³⁾ Tallene fra ovennævnte aftale er med henblik herpå omregnet til 2004-priser.

FINANSIEL RAMME FOR 2007-2013

(mio. EUR i faste 2004-priser)

Forpligtelsesbevillinger	2007	2008	2009	2010	2011	2012	2013	2007-2013 i alt
1. Bæredygtig vækst	50 865	53 262	55 879	56 435	55 693	57 708	59 111	388 953
1a Konkurrenceevne for vækst og beskæftigelse	8 404	9 595	12 018	12 580	11 306	12 677	13 112	79 692
1b Samhørighed for vækst og beskæftigelse	42 461	43 667	43 861	43 855	44 387	45 031	45 999	309 261
2. Beskyttelse og forvaltning af naturressourcerne	51 962	54 685	51 023	53 238	52 136	51 901	51 284	366 229
herunder: markedsrelaterede udgifter og direkte betalinger	43 120	42 697	42 279	41 864	41 453	41 047	40 645	293 105
3. Unionsborgerskab, frihed, sikkerhed og retfærdighed	1 199	1 258	1 375	1 503	1 645	1 797	2 014	10 791
3a Frihed, sikkerhed og retfærdighed	600	690	785	910	1 050	1 200	1 390	6 625
3b Unionsborgerskab	599	568	590	593	595	597	624	4 166
4. EU som global aktør	6 199	6 469	6 739	7 009	7 339	7 679	8 029	49 463
5. Administration ⁽¹⁾	6 633	6 818	6 816	6 999	7 044	7 274	7 106	48 690
6. Kompensationer	419	191	190	0	0	0	63	863
Forpligtelsesbevillinger i alt	117 277	122 683	122 022	125 184	123 857	126 359	127 607	864 989
i % af BNI	1,08 %	1,09 %	1,06 %	1,06 %	1,03 %	1,03 %	1,01 %	1,05 %
Betalingsbevillinger i alt	115 142	119 805	109 091	119 245	116 394	120 649	120 731	821 057
i % af BNI	1,06 %	1,06 %	0,95 %	1,01 %	0,97 %	0,98 %	0,96 %	1,00 %
Margen	0,18 %	0,18 %	0,29 %	0,22 %	0,26 %	0,25 %	0,27 %	0,23 %
Loft for egne indtægter i % af BNI	1,24 %	1,24 %	1,24 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %	1,23 %

⁽¹⁾ Udgifterne til pensioner, der er omfattet af loftet for dette udgiftsområde, er angivet med fradrag af personalets bidrag til ordningen inden for en grænse på 500 mio. EUR i 2004-priser i tidsrummet 2007-2013.

EUROPA-PARLAMENTETS OG RÅDETS AFGØRELSE

af 22. juli 2013

om anvendelsen af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen i henhold til punkt 28 i den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning (EGF/2013/000 TA 2013 — teknisk bistand på Kommissionens initiativ)

(2013/420/EU)

EUROPA-PARLAMENTET OG RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION
HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 mellem Europa-Parlamentet, Rådet og Kommissionen om budgetdisciplin og forsvarlig økonomisk forvaltning ⁽¹⁾, særlig punkt 28,

under henvisning til Europa-Parlamentets og Rådets forordning (EF) nr. 1927/2006 af 20. december 2006 om oprettelse af Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen ⁽²⁾, særlig artikel 8, stk. 2,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen,

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen (EGF) blev oprettet med henblik på at yde supplerende støtte til afskedigede arbejdstagere, som er ramt af konsekvenserne af gennemgribende strukturelle ændringer i verdenshandelsmønstrene, og hjælpe dem med at vende tilbage til arbejdsmarkedet.
- (2) Den interinstitutionelle aftale af 17. maj 2006 giver mulighed for at anvende EGF inden for et årligt loft på 500 mio. EUR.

(3) I henhold til forordning (EF) nr. 1927/2006 kan 0,35 % af det årlige maksimale beløb hvert år stilles til rådighed til teknisk bistand på Kommissionens initiativ. Kommissionen foreslår derfor, at der ydes en støtte på 750 000 EUR.

(4) Globaliseringsfonden bør følgelig anvendes til at yde teknisk bistand på Kommissionens initiativ —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

I forbindelse med Den Europæiske Unions almindelige budget for regnskabsåret 2013 stilles der et beløb til rådighed fra Den Europæiske Fond for Tilpasning til Globaliseringen på 750 000 EUR i forpligtelses- og betalingsbevillinger.

Artikel 2

Denne afgørelse offentliggøres i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 22. juli 2013.

På Europa-Parlamentets vegne

M. SCHULZ

Formand

På Rådets vegne

L. LINKEVIČIUS

Formand

⁽¹⁾ EUT C 139 af 14.6.2006, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 406 af 30.12.2006, s. 1.

RÅDETS AFGØRELSE

af 27. juni 2013

om den holdning, der skal indtages på vegne af Den Europæiske Union i administrationsudvalget for TIR-konventionen, til forslaget om at ændre toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter (TIR-konvention af 1975)

(2013/421/EU)

RÅDET FOR DEN EUROPÆISKE UNION HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde, særlig artikel 207 sammenholdt med artikel 218, stk. 9,

under henvisning til forslag fra Europa-Kommissionen, og

ud fra følgende betragtninger:

(1) Toldkonventionen om international godstransport på grundlag af TIR-carneter (TIR-konvention) af 14. november 1975 blev godkendt på Fællesskabets vegne ved Rådets forordning (EØF) nr. 2112/78⁽¹⁾ og trådte i kraft i Fællesskabet den 20. juni 1983⁽²⁾.

(2) En konsolideret udgave af TIR-konventionen blev offentliggjort som bilag til Rådets afgørelse 2009/477/EF⁽³⁾, ifølge hvilken Kommissionen skal offentliggøre fremtidige ændringer til TIR-konventionen i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af datoen for deres ikrafttræden.

(3) Efter omfattende drøftelser besluttede De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europas (UNECE's) arbejdsgruppe for toldspørgsmål vedrørende transport i oktober 2011, at det er nødvendigt at ændre TIR-konventionen på en række punkter. Disse ændringer vedrører artikel 6 og tilføjelsen af en ny tredje del i bilag 9 til TIR-konventionen, hvori der fastlægges de betingelser og krav, som skal opfyldes af en international organisation, når den er bemyndiget til at påtage sig ansvaret for en effektiv udformning og drift af et internationalt garantisystem og at trykke og udstede TIR-carneter.

(4) De foreslåede ændringer til TIR-konventionen indfører en definition af den internationale organisation og fastlægger klart proceduren for autorisation af denne organisation. Indførelsen af en ny tredje del i bilag 9 vil komplementere bilagets formål ved klart at beskrive rolle-

ansvarsfordelingen mellem aktørerne i TIR-systemet og øge gennemsigtigheden i dets forvaltning. Indførelsen af disse betingelser og krav i TIR-konventionen vil også forenkle teksten i den skriftlige aftale mellem UNECE og den internationale organisation i overensstemmelse med forklarende bemærkning 0.6.2a-2 til artikel 6, stk. 2, i TIR-konventionen.

(5) Alle medlemsstaternes delegerede har udtalt sig positivt om ændringsforslaget i Toldlovgivningsudvalget (koordinering Genève).

(6) På sit 53. møde i februar 2012 vedtog administrationsudvalget for TIR-konventionen de foreslåede ændringer til TIR-konventionen, forudsat at Unionens interne procedurer gennemføres.

(7) Den 5. juli 2012 sendte administrationsudvalget i overensstemmelse med TIR-konventionens artikel 59, stk. 1 og 2, generalsekretæren forslag til ændringer af artikel 6, stk. 2a, og bilag 9 til TIR-konventionen, som var blevet godkendt ved udvalgets 53. møde i Genève den 9. februar 2012. Den 10. juli 2012 offentliggjorde generalsekretæren depositarnotifikationen C.N.358.2012.TREATIES, hvori det meddeles, at hvis ingen af de kontraherende parter gør indsigelse mod ændringsforslagene, vil de træde i kraft den 10. oktober 2013.

(8) Den holdning, som Unionen skal indtage til de foreslåede ændringer, bør derfor fastlægges —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Den holdning, som på den Europæiske Unions vegne skal indtages i administrationsudvalget for TIR-konventionen, baseres på administrationsudvalgets udkast til bilag, som er knyttet som bilag til denne afgørelse.

Fremtidige ændringer til konventionen offentliggøres af Kommissionen i *Den Europæiske Unions Tidende* med angivelse af datoen for deres ikrafttræden.

⁽¹⁾ EFT L 252 af 14.9.1978, s. 1.

⁽²⁾ EFT L 31 af 2.2.1983, s. 13.

⁽³⁾ EUT L 165 af 26.6.2009, s. 1.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft på tredjedagen efter offentliggørelsen i *Den Europæiske Unions Tidende*.

Udfærdiget i Bruxelles, den 27. juni 2013.

På Rådets vegne

E. GILMORE

Formand

BILAG

I artikel 6 indsættes følgende nye stykke:

Artikel 6, stk. 2a

Stk. 2 *affattes således*:

2a En international organisation bemyndiges af administrationsudvalget til at påtage sig ansvaret for en effektiv udformning og drift af et internationalt garantisystem. Autorisationen opretholdes, så længe organisationen overholder de betingelser og krav, der er fastlagt i bilag 9, tredje del. Administrationsudvalget kan tilbagekalde autorisationen, hvis betingelserne og kravene ikke længere overholdes.

I artikel 9 indsættes følgende nye tredje del:

Bilag 9, ny tredje del

Tredje del *affattes således*:

Autorisationen af en international organisation, jf. artikel 6, til at påtage sig ansvaret for en effektiv udformning og drift af et internationalt garantisystem og at trykke og udstede TIR-carneter

Betingelser og krav

1. En international organisation skal opfylde visse betingelser og krav, for at administrationsudvalget i henhold til konventionens artikel 6, stk. 2a, kan bemyndige den til at påtage sig ansvaret for en effektiv udformning og drift af et internationalt garantisystem og at trykke og udstede TIR-carneter; følgende kræves:
 - a) forsvarlig professionel kompetence og økonomisk stilling til effektivt at kunne udforme og drive et internationalt garantisystem og rådighed over logistiske midler til at indfri de forpligtelser, der påhviler organisationen i henhold til konventionen, hvilket dokumenteres ved årlig indsendelse af konsoliderede årsregnskaber, som er revideret af internationalt anerkendte uafhængige revisorer
 - b) ingen alvorlige eller gentagne overtrædelser af told- og afgiftslovgivningen.
2. I overensstemmelse med autorisationen skal den internationale organisation gøre følgende:
 - a) via de nationale organisationer, der er tilknyttet den internationale organisation, fremsende bekræftede kopier af den globale garantikontrakt og et bevis på garantidækning til de kontraherende parter i TIR-konventionen
 - b) oplyse de kompetente myndigheder under TIR-konventionen om de regler og procedurer, der er fastlagt for nationale organisationers udstedelse af TIR-carneter
 - c) årligt oplyse de kompetente myndigheder under TIR-konvention om anmeldte, udestående og betalte fordringer og fordringer afklaret uden betaling
 - d) forsyne de kompetente myndigheder under TIR-konventionen med fuldstændige oplysninger om TIR-systemets funktion, herunder, men ikke begrænset til, rettidig og velunderbygget information om tendenser i forbindelse med antallet af ikke-fuldførte TIR-forsendelser og anmeldte, udestående og betalte fordringer og fordringer afklaret uden betaling, som vil kunne give anledning til betænkeligheder angående TIR-systemets korrekte funktion eller vil kunne skabe vanskeligheder for den fortsatte drift af det internationale garantisystem
 - e) stille statistiske data til rådighed for de kompetente myndigheder om antallet af TIR-carneter, som udstedes til hver kontraherende part, opstillet efter type
 - f) oplyse TIR-kontrollkommissionen om prisen for alle typer TIR-carneter, som den internationale organisation udsteder
 - g) træffe alle nødvendige foranstaltninger for at mindske risikoen for forfalskning af TIR-carneter
 - h) træffe passende korrigerende foranstaltninger i tilfælde, hvor der er fundet fejl eller mangler ved en TIR-carnet, og rapportere disse til TIR-kontrollkommissionen
 - j) medvirke fuldt ud i sager, hvor TIR-kontrollkommissionen opfordres til at bidrage til at bilægge tvister

- k) sikre sig, at TIR-kontrolkommissionen øjeblikkeligt underrettes om ethvert problem, som involverer svigagtig adfærd, og om andre vanskeligheder med hensyn til anvendelsen af TIR-konventionen
 - l) drive kontrolsystemet for TIR-carneter i overensstemmelse med bilag 10 til konventionen sammen med de nationale garanterende organisationer, som er tilknyttet den internationale organisation, og toldmyndighederne og informere de kontraherende parter og de kompetente myndigheder under TIR-konventionen om de problemer, som er opstået i systemet
 - m) fremsende statistikker og data til de kompetente myndigheder under TIR-konventionen om de kontraherende parters præstationer i forbindelse med kontrolsystemet, jf. bilag 10
 - n) senest to måneder inden den foreløbige ikrafttrædelsesdato for eller fornyelsen af den autorisation, der er tildelt i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2a, i konventionen, på vegne af administrationsudvalget og efter dets bemyndigelse indgå en skriftlig aftale med sekretariatet for De Forenede Nationers Økonomiske Kommission for Europa, hvori den internationale organisations accept af dennes pligter skal indgå, således som de er fastlagt ved dette stykke.
3. Når den internationale organisation informeres om et betalingskrav af en garanterende organisation, skal den inden for en periode af tre (3) måneder informere den garanterende organisation om sin holdning vedrørende kravet.
4. Alle oplysninger, der direkte eller indirekte er indsamlet af den internationale organisation i overensstemmelse med konventionen, som i sagens natur er fortrolige, eller som er afgivet i fortrolighed, er omfattet af tavshedspligt og må hverken bruges eller behandles med kommercielt formål for øje eller til andre formål end det oprindelige, og oplysninger må heller ikke videregives til tredjeparter uden udtrykkelig tilladelse fra den person eller myndighed, som er ophav til dem. Sådanne oplysninger kan imidlertid uden tilladelse videregives til de kontraherende parters kompetente myndigheder, når der foreligger en autorisation eller en forpligtelse dertil i national eller international lovgivning eller i forbindelse med retssager. Videregivelse eller meddelelse af oplysninger skal finde sted i fuld overensstemmelse med gældende bestemmelser om databeskyttelse.
5. Administrationsudvalget har ret til at tilbagekalde autorisationen, der er givet i overensstemmelse med artikel 6, stk. 2a, såfremt ovenstående betingelser og krav ikke overholdes. Beslutter administrationsudvalget at tilbagekalde en autorisation, kan beslutningen tidligst træde i kraft seks (6) måneder efter datoen for tilbagekaldelse.
6. Autorisationen af en international organisation på de ovenfor anførte betingelser berører ikke det ansvar og de forpligtelser, der påhviler organisationen i medfør af konventionen.
-

KOMMISSIONENS GENNEMFØRELSESAFGØRELSE

af 1. august 2013

om ændring af afgørelse 2011/163/EU om godkendelse af tredjelandes planer forelagt i henhold til artikel 29 i Rådets direktiv 96/23/EF

(meddelt under nummer C(2013) 4880)

(EØS-relevant tekst)

(2013/422/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets direktiv 96/23/EF af 29. april 1996 om de kontrolforanstaltninger, der skal iværksættes for visse stoffer og restkoncentrationer heraf i levende dyr og produkter heraf og om ophævelse af direktiv 85/358/EØF og 86/469/EØF og beslutning 89/187/EØF og 91/664/EØF ⁽¹⁾, særlig artikel 29, stk. 1, fjerde afsnit, og artikel 29, stk. 2, og

ud fra følgende betragtninger:

- (1) Ved direktiv 96/23/EF er der fastsat kontrolforanstaltninger vedrørende de i bilag I til direktivet omhandlede stoffer og grupper af restkoncentrationer. Ved direktivet kræves det, at tredjelande, hvorfra medlemsstaterne har tilladelse til at importere dyr og animalske produkter, der er omfattet af direktivet, forelægger en overvågningsplan for restkoncentrationer med de krævede garantier. Overvågningsplanen bør mindst indeholde de stoffer og grupper af restkoncentrationer, der er nævnt i bilag I.
- (2) Ved Kommissionens afgørelse 2011/163/EU ⁽²⁾ blev de planer, der er omhandlet i artikel 29 i direktiv 96/23/EF (i det følgende benævnt »planerne«), og som er forelagt af visse tredjelande, der er opført på listen i afgørelsens bilag, godkendt for de dyr og animalske produkter, der er omfattet af listen.
- (3) Det er i lyset af de nye planer, som visse tredjelande har forelagt, og de supplerende oplysninger, som Kommissionen har modtaget, nødvendigt at ajourføre listen over tredjelande, hvorfra medlemsstaterne i henhold til direktiv 96/23/EF må indføre visse dyr og animalske produkter, som for øjeblikket er opført i bilaget til afgørelse 2011/163/EU (i det følgende benævnt »listen«).
- (4) Armenien har forelagt Kommissionen en plan vedrørende honning. Planen giver tilstrækkelige garantier og bør godkendes. Armenien bør derfor indsættes på listen med hensyn til honning.
- (5) I overensstemmelse med Det Europæiske Råds afgørelse 2012/419/EU af 11. juli 2012 om ændring af Mayottes

status i forhold til Den Europæiske Union ⁽³⁾ vil Mayotte den 1. januar 2014 ophøre med at være et oversøisk land eller område og blive til en region i den yderste periferi af Unionen, jf. artikel 349 i traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde. Mayotte bør udgå af listen fra den dato.

- (6) San Marino er for øjeblikket opført på listen med hensyn til kvæg og honning. Dette tredjeland har meddelt Kommissionen, at det er interesseret i at eksportere svinekød til Unionen. San Marino har givet de garantier, der er påkrævet, for at blive på listen med hensyn til svin med følgende fodnote: »tredjelande, der udelukkende anvender råvarer fra medlemsstater eller fra andre tredjelande, der er godkendt med henblik på import til Unionen af sådanne råvarer«. San Marino bør derfor optages på listen med hensyn til svin med den pågældende fodnote.
- (7) Afgørelse 2011/163/EU bør derfor ændres i overensstemmelse hermed.
- (8) Foranstaltningerne i denne afgørelse er i overensstemmelse med udtalelse fra Den Stående Komité for Fødevarer og Dyresundhed —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Bilaget til afgørelse 2011/163/EU erstattes af teksten i bilaget til denne afgørelse.

Artikel 2

Denne afgørelse er rettet til medlemsstaterne.

Udfærdiget i Bruxelles, den 1. august 2013.

På Kommissionens vegne

Tonio BORG

Medlem af Kommissionen

⁽¹⁾ EFT L 125 af 23.5.1996, s. 10.

⁽²⁾ EUT L 70 af 17.3.2011, s. 40.

⁽³⁾ EUT L 204 af 31.7.2012, s. 131.

BILAG

»BILAG

ISO2-kode	Land	Kvæg	Får og geder	Svin	Dyr af hestefamilien	Fjerkræ	Akvakultur	Mælk	Æg	Kaniner	Vildtlevende vildt	Opdrættet vildt	Honning
AD	Andorra	X	X		X								
AE	De Forenede Arabiske Emirater						X	X ⁽¹⁾					
AL	Albanien		X				X		X				
AM	Armenien												X
AR	Argentina	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X	X
AU	Australien	X	X		X		X	X			X	X	X
BA	Bosnien-Hercegovina					X	X	X	X				X
BD	Bangladesh						X						
BN	Brunei						X						
BR	Brasilien	X			X	X	X						X
BW	Botswana	X			X							X	
BY	Hviderusland				X ⁽²⁾		X	X	X				
BZ	Belize						X						
CA	Canada	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CH	Schweiz	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
CL	Chile	X	X	X		X	X	X			X		X
CM	Cameroun												X
CN	Kina					X	X		X	X			X
CO	Colombia						X						
CR	Costa Rica						X						

ISO2-kode	Land	Kvæg	Får og geder	Svin	Dyr af hestefamilien	Fjerkræ	Akvakultur	Mælk	Æg	Kaniner	Vildtlevende vildt	Opråttet vildt	Honning
CU	Cuba						X						X
EC	Ecuador						X						
ET	Etiopien												X
FK	Falklandsøerne	X	X										
FO	Færøerne						X						
GH	Ghana												X
GM	Gambia						X						
GL	Grønland		X								X	X	
GT	Guatemala						X						X
HN	Honduras						X						
ID	Indonesien						X						
IL	Israel					X	X	X	X			X	X
IN	Indien						X		X				X
IR	Iran						X						
JM	Jamaica												X
JP	Japan	X					X						
KE	Kenya							X ⁽¹⁾					
KG	Kirgisistan												X
KR	Syd Korea						X						
LB	Libanon												X
LK	Sri Lanka						X						

ISO2-kode	Land	Kvæg	Får og geder	Svin	Dyr af heste-familien	Fjerkræ	Akvakultur	Mælk	Æg	Kaniner	Vildtlevende vildt	Opdrættet vildt	Honning
MA	Marokko						X						
MD	Moldova					X	X		X				X
ME	Montenegro	X	X	X		X	X		X				X
MG	Madagaskar						X						X
MK	Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien ⁽⁴⁾	X	X	X		X	X	X	X		X		X
MU	Mauritius						X						
MX	Mexico				X		X		X				X
MY	Malaysia					X ⁽³⁾	X						
MZ	Mozambique						X						
NA	Namibia	X	X								X		
NC	Ny Kaledonien	X ⁽³⁾					X				X	X	X
NI	Nicaragua						X						X
NZ	New Zealand	X	X		X		X	X			X	X	X
PA	Panama						X						
PE	Peru					X	X						
PF	Fransk Polynesien												X
PH	Filippinerne						X						
PY	Paraguay	X											
RS	Serbien ⁽⁵⁾	X	X	X	X ⁽²⁾	X	X	X	X		X		X
RU	Rusland	X	X	X		X		X	X			X ⁽⁶⁾	X
SA	Saudi-Arabien						X						

ISO2-kode	Land	Kvæg	Får og geder	Svin	Dyr af hestefamilien	Fjerkræ	Akvakultur	Mælk	Æg	Kaniner	Vildtlevende vildt	Opdrættet vildt	Honning
SG	Singapore	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾	X ⁽³⁾		X ⁽³⁾	X	X ⁽³⁾					
SM	San Marino	X		X ⁽³⁾									X
SR	Surinam						X						
SV	El Salvador												X
SZ	Swaziland	X											
TH	Thailand					X	X						X
TN	Tunesien					X	X				X		
TR	Tyrkiet					X	X	X	X				X
TW	Taiwan						X						X
TZ	Tanzania						X						X
UA	Ukraine					X	X	X	X				X
UG	Uganda						X						X
US	USA	X	X	X		X	X	X	X	X	X	X	X
UY	Uruguay	X	X		X		X	X			X		X
VE	Venezuela						X						
VN	Vietnam						X						X
YT ⁽⁷⁾	Mayotte						X						
ZA	Sydafrika										X	X	
ZM	Zambia												X
ZW	Zimbabwe						X					X	

⁽¹⁾ Udelukkende kamelmælk.

⁽²⁾ Eksport til Unionen af levende dyr af hestefamilien til slagtning (kun dyr bestemt til fødevarereproduktion).

⁽³⁾ Tredjelande, der udelukkende anvender råvarer fra medlemsstater eller fra andre tredjelande, der er godkendt med henblik på import til Unionen af sådanne råvarer, jf. artikel 2.

⁽⁴⁾ Den Tidligere Jugoslaviske Republik Makedonien; landets endelige nomenklatur vil blive fastsat efter afslutningen af de igangværende forhandlinger i FN herom.

⁽⁵⁾ Ekskl. Kosovo (Denne betegnelse indebærer ingen stillingtagen til Kosovos status, og den er i overensstemmelse med UNSCR 1244 og ICJ's udtalelse om Kosovos uafhængighedserklæring).

⁽⁶⁾ Kun for rensdyr fra regionerne Murmansk og Yamalo-Nenets.

⁽⁷⁾ Udgår den 1. januar 2014.*

KOMMISSIONENS AFGØRELSE

af 2. august 2013

om godtagelse af et tilsagn afgivet i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina

(2013/423/EU)

EUROPA-KOMMISSIONEN HAR —

under henvisning til traktaten om Den Europæiske Unions funktionsmåde,

under henvisning til Rådets forordning (EF) nr. 1225/2009 af 30. november 2009 om beskyttelse mod dumpingimport fra lande, der ikke er medlemmer af Det Europæiske Fællesskab ⁽¹⁾ (»grundforordningen«), særlig artikel 7, 8 og 9,

efter høring af det rådgivende udvalg, og

ud fra følgende betragtninger:

A. SAGSFORLØB

(1) Ved forordning (EU) nr. 513/2013 ⁽²⁾ indførte Kommissionen en midlertidig antidumpingtold på importen til Unionen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina (herafter benævnt »Kina«).

B. TILSAGN

1. Tilbud om tilsagn

(2) Efter vedtagelsen af de midlertidige antidumpingforanstaltninger afgav en gruppe af samarbejdsvillige eksporterende producenter, herunder deres forretningsmæssigt forbundne virksomheder i Kina og Den Europæiske Union, sammen med China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (herefter benævnt »CCME«) et fælles pristilsagn i overensstemmelse med grundforordningens artikel 8, stk. 1. Tilbuddet om tilsagn blev ligeledes støttet af de kinesiske myndigheder.

2. Vurdering af tilbuddet om tilsagn

(3) Tilbuddet om tilsagn er blevet undersøgt på baggrund af de ændrede markedsforhold fra det tidspunkt, hvor tilsagnet blev afgivet, til den undersøgelsesperiode, der lå til grund for indførelsen af midlertidige foranstaltninger. De observerede ændringer vedrører et fald i både

prisniveauer og forbrug på EU-markedet og skyldes flere faktorer, som er blevet fastlagt og analyseret i den undersøgelse, der lå til grund for indførelsen af midlertidige foranstaltninger.

(4) I tilsagn tages der undertiden hensyn til ændringer i prisniveauet ved hjælp af en indeksbaseret metode, som forbinder minimumsimportpriserne med priserne på råvarer som anført i anerkendte og offentligt tilgængelige kilder. I dette tilfælde har der imidlertid ikke kunnet fastlægges nogen sammenhæng mellem priserne på råvarer og priserne på de færdige varer, der gør det muligt at anvende en pålidelig indeksbaseret metode. For at tage hensyn til konstaterede ændringer i prisniveauet har det været nødvendigt at fastlægge en alternativ metode, og som reference er der anvendt prisrapporter fra repræsentative og offentligt tilgængelige databaser (Bloomberg ⁽³⁾) og pvXchange ⁽⁴⁾), der er specialiseret i den pågældende sektor.

(5) For at sikre, at tilsagnet er gennemførligt, har de kinesiske eksportører afgivet et fælles tilsagn med en minimumsimportpris for fotovoltaiske moduler og en pris for hver af nøglekomponenterne hertil (dvs. celler og wafere).

(6) For at begrænse risikoen for kanalisering gennem virksomheder og gøre det muligt i praksis at overvåge antallet af deltagende eksportører har de kinesiske eksportører endvidere tilbudt at sikre, at importmængden i tilsagnet vil være på et årligt niveau, der mere eller mindre svarer til deres nuværende markedsresultater.

(7) Eksportørerne har afgivet et pristilsagn. For at kunne vurdere, om dette pristilsagn afhjælper de skadelige virkninger af dumping, har Kommissionen bl.a. analyseret de nuværende eksportpriser og den midlertidige told. På dette grundlag blev det konkluderet, at pristilsagnet afhjælper de skadelige virkninger af dumping.

(8) De skadelige virkninger af dumping afhjælpes derfor med et pristilsagn, der omfatter importen op til et hertil svarende årligt niveau, og i tillæg hertil en midlertidig værditold på import, der ligger ud over det årlige niveau som omhandlet i betragtning 6.

⁽¹⁾ EUT L 343 af 22.12.2009, s. 51.

⁽²⁾ EUT L 152 af 5.6.2013, s. 5.

⁽³⁾ Oplysninger, der kun er tilgængelige mod betaling for abonnenter på Bloomberg Professional Service.

⁽⁴⁾ <http://www.pvxchange.com/>

(9) CCCME vil desuden give Kommissionen regelmæssige og detaljerede oplysninger om det salg, som de virksomheder, der har afgivet det fælles tilsagn, har til Unionen, således at Kommissionen effektivt kan overvåge tilsagnet. I betragtning af CCCME's aktive rolle, støtten fra de kinesiske myndigheder og sikkerhedsnettet i form af det årlige niveau, som er omhandlet i betragtning 6, finder Kommissionen, at risikoen for omgåelse er begrænset og opvejes af hensyn, der er forbundet med nødvendigheden af at garantere forsyningssikkerhed på EU-markedet.

C. BEMÆRKNINGER FRA PARTERNE OG GODTAGELSE AF TILSAGNET

1. Bemærkninger fra parterne

(10) Tilbuddet om tilsagn er blevet forelagt de berørte parter. Indtil videre er der ikke modtaget indvendinger mod tilsagnets godtagelse.

(11) I lyset af ovenstående kan tilsagnet fra de eksporterende producenter godtages. De pågældende virksomheder og CCCME er blevet underrettet om de væsentligste kendsgerninger, overvejelser og forpligtelser, der ligger til grund for godtagelsen.

(12) For at gøre det muligt for Kommissionen effektivt at overvåge, om virksomhederne overholder tilsagnet, når der forelægges en anmodning om overgang til fri omsætning for de relevante toldmyndigheder, er fritagelsen for antidumpingtolden endvidere betinget af:

a) at en virksomhed, der er opført i bilaget til denne afgørelse, fremlægger en handelsfaktura og et certifikat udstedt af CCCME, som mindst indeholder de elementer, der er opført i henholdsvis bilag II og III til forordning (EU) nr. 513/2013

b) at de importerede varer er fremstillet, afsendt og faktureret direkte af virksomheder opført i bilaget til denne afgørelse enten til deres forretningsmæssigt forbundne virksomheder i Unionen, der handler som importør og fortæller varerne med henblik på fri omsætning i Unionen som nævnt i bilaget til denne afgørelse eller til den første uafhængige kunde, der handler som importør og fortæller varerne med henblik på fri omsætning i Unionen

c) at de varer, der angives og forelægges toldmyndighederne, svarer nøjagtigt til beskrivelsen i handelsfakturaen.

(13) Hvis der ikke fremlægges en sådan faktura og et sådant certifikat, eller hvis disse ikke svarer til den vare, der forelægges toldmyndighederne, eller hvis der fremlægges

en handelsfaktura, som mindst indeholder elementerne i bilag IV til forordning (EU) nr. 513/2013, vil antidumpingtolden i stedet skulle betales med den relevante sats.

(14) Hvis Kommissionen i henhold til grundforordningens artikel 8, stk. 9, på grund af misligholdelse trækker sin godtagelse af et tilsagn tilbage under henvisning til bestemte transaktioner og erklærer de relevante tilsagnsfakturaer for ugyldige, opstår der en toldskyld på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen til overgang til fri omsætning.

(15) Importørerne bør være opmærksomme på, at der som en normal handelsrisiko kan opstå en toldskyld på tidspunktet for godtagelsen af angivelsen til overgang til fri omsætning, jf. betragtning 11 og 12, selv hvis Kommissionen har godtaget et tilsagn fra den producent, hos hvilken de køber direkte eller indirekte.

(16) Toldmyndighederne bør i henhold til grundforordningens artikel 14, stk. 7, straks underrette Kommissionen, når der konstateres tegn på misligholdelse af tilsagnet.

(17) Hvis tilsagnet misligholdes eller trækkes tilbage, eller hvis Kommissionen trækker godtagelsen af tilsagnet tilbage, finder den midlertidige antidumpingtold, der er indført i henhold til grundforordningens artikel 7, automatisk anvendelse, jf. grundforordningens artikel 8, stk. 9 —

VEDTAGET DENNE AFGØRELSE:

Artikel 1

Det tilsagn, der er afgivet af de eksporterende producenter, som er opført i bilaget til denne afgørelse, sammen med China Chamber of Commerce for Import and Export of Machinery and Electronic Products (CCCME), i forbindelse med antidumpingproceduren vedrørende importen af fotovoltaiske moduler af krystallinsk silicium og nøglekomponenter hertil (dvs. celler og wafere) med oprindelse i eller afsendt fra Folkerepublikken Kina, godtages hermed.

Artikel 2

Denne afgørelse træder i kraft den 6. august 2013.

Udfærdiget i Bruxelles, den 2. august 2013.

På Kommissionens vegne

José Manuel BARROSO

Formand

BILAG

Liste over virksomheder:

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Jiangsu Aide Solar Energy Technology Co., Ltd	B798
Anji DaSol Solar Energy Science & Technology Co., Ltd	B802
Anhui Schutten Solar Energy Co., Ltd Quanjiao Jingkun Trade Co., Ltd	B801
Xi'an SunOasis (Prime) Company Limited TBEA SOLAR CO., LTD XINJIANG SANG'O SOLAR EQUIPMENT	B804
CSI Solar Power (China) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Changshu) Inc. Canadian Solar Manufacturing (Luoyang) Inc. CSI Cells Co., Ltd	B805
Changzhou NESL Solartech Co., Ltd	B806
Changzhou Trina Solar Energy Co., Ltd Trina Solar (Changzhou) Science & Technology Co., Ltd Changzhou Youze Technology Co., Ltd	B791
CHINALAND SOLAR ENERGY CO., LTD	B808
ChangZhou EGing Photovoltaic Technology Co., Ltd	B811
CIXI CITY RIXING ELECTRONICS CO., LTD ANHUI RINENG ZHONGTIAN SEMICONDUCTOR DEVELOPMENT CO., LTD HUOSHAN KEBO ENERGY & TECHNOLOGY CO., LTD	B812
CNPV Dongying Solar Power Co., Ltd	B813
China Sunergy (Nanjing) Co., Ltd CEEG Nanjing Renewable Energy Co., Ltd CEEG (Shanghai) Solar Science Technology Co., Ltd China Sunergy (Yangzhou) Co., Ltd China Sunergy (Shanghai) Co., Ltd	B809
Chint Solar (Zhejiang) Co., Ltd	B810
Delsolar (Wujiang) Ltd	B792
Dongfang Electric (Yixing) MAGI Solar Power Technology Co., Ltd	B816
Era Solar Co., Ltd	B818
ET Solar Industry Limited ET Energy Co., Ltd	B819
GD Solar Co., Ltd	B820
Konca Solar Cell Co., Ltd Suzhou GCL Photovoltaic Technology Co., Ltd Jiangsu GCL Silicon Material Technology Development Co., Ltd Jiangsu Zhongneng Polysilicon Technology Development Co., Ltd GCL-Poly (Suzhou) Energy Limited GCL-Poly Solar Power System Integration (Taicang) Co., Ltd GCL SOLAR POWER (SUZHOU) LIMITED GCL Solar System (Suzhou) Limited	B850

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Guodian Jintech Solar Energy Co., Ltd	B822
Hangzhou Bluesun Solar Energy Technology Co., Ltd	B824
Hangzhou Zhejiang University Sunny Energy Science and Technology Co., Ltd Zhejiang Jinbest Energy Science and Technology Co., Ltd	B825
Hanwha SolarOne (Qidong) Co., Ltd	B826
Hengdian Group DMEGC Magnetics Co., Ltd	B827
HENGJI PV-TECH ENERGY CO., LTD	B828
Jiangsu Green Power PV Co., Ltd	B831
Jiangsu Hosun Solar Power Co., Ltd	B832
Jiangsu Jiasheng Photovoltaic Technology Co., Ltd	B833
Jiangsu Runda PV Co., Ltd	B834
Jiangsu Sainty Photovoltaic Systems Co., Ltd	B835
Jiangsu Sainty Machinery Imp. And Exp. Corp., Ltd	B835
Jiangsu Seraphim Solar System Co., Ltd	B836
Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Technology Co., Ltd Changzhou Shunfeng Photovoltaic Materials Co., Ltd Jiangsu Shunfeng Photovoltaic Electronic Power Co., Ltd	B837
Jiangsu Sinski PV Co., Ltd	B838
Jiangsu Sunlink PV Technology Co., Ltd	B839
Jiangsu Zhongchao Solar Technology Co., Ltd	B840
Jiangxi LDK Solar Hi-Tech Co., Ltd LDK Solar Hi-Tech (Nanchang) Co., Ltd LDK Solar Hi-Tech (Suzhou) Co., Ltd	B793
Jiangyin Hareon Power Co., Ltd Hareon Solar Technology Co., Ltd Taicang Hareon Solar Energy Co., Ltd	B842
Jiangyin Shine Science and Technology Co., Ltd	B843
JingAo Solar Co., Ltd Shanghai JA Solar Technology Co., Ltd JA Solar Technology Yangzhou Co., Ltd Hefei JA Solar Technology Co., Ltd Shanghai JA Solar PV Technology Co., Ltd	B794
Jinko Solar Co., Ltd Jinko Solar Import and Export Co., Ltd ZHEJIANG JINKO SOLAR CO., LTD ZHEJIANG JINKO SOLAR TRADING CO., LTD	B845
Jinzhou Yangguang Energy Co., Ltd Jinzhou Huachang Photovoltaic Technology Co., Ltd Jinzhou Jinmao Photovoltaic Technology Co., Ltd Jinzhou Rixin Silicon Materials Co., Ltd Jinzhou Youhua Silicon Materials Co., Ltd	B795

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Juli New Energy Co., Ltd	B846
Jumao Photonic (Xiamen) Co., Ltd	B847
Kinve Solar Power Co., Ltd (Maanshan)	B849
Lightway Green New Energy Co., Ltd Lightway Green New Energy(Zhuozhou) Co., Ltd	B851
MOTECH (SUZHOU) RENEWABLE ENERGY CO., LTD	B852
NICE SUN PV CO., LTD LEVO SOLAR TECHNOLOGY CO., LTD	B854
Ningbo Huashun Solar Energy Technology Co., Ltd	B856
Ningbo Jinshi Solar Electrical Science & Technology Co., Ltd	B857
Ningbo Komaes Solar Technology Co., Ltd	B858
Ningbo Osda Solar Co., Ltd	B859
Ningbo Qixin Solar Electrical Appliance Co., Ltd	B860
Ningbo Sunbe Electric Ind Co., Ltd	B862
Ningbo Ulica Solar Science & Technology Co., Ltd	B863
Perlight Solar Co., Ltd	B865
Phono Solar Technology Co., Ltd Sumec Hardware & Tools Co., Ltd	B866
RISEN ENERGY CO., LTD	B868
SHANDONG LINUO PHOTOVOLTAIC HI-TECH CO., LTD	B869
SHANGHAI ALEX SOLAR ENERGY SCIENCE & TECHNOLOGY CO., LTD	B870
SHANGHAI ALEX NEW ENERGY CO., LTD	B870
Shanghai BYD Co., Ltd BYD(Shangluo)Industrial Co., Ltd	B871
Shanghai Chaori Solar Energy Science & Technology Co., Ltd Shanghai Chaori International Trading Co., Ltd	B872
SHANGHAI SHANGHONG ENERGY TECHNOLOGY CO., LTD	B874
SHANGHAI SOLAR ENERGY S&T CO., LTD Shanghai Shenzhou New Energy Development Co., Ltd Lianyungang Shenzhou New Energy Co., Ltd	B875
Shenzhen Sacred Industry Co., Ltd	B878
Shenzhen Topray Solar Co., Ltd Shanxi Topray Solar Co., Ltd Leshan Topray Cell Co., Ltd	B880

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Sopray Energy Co., Ltd Shanghai Sopray New Energy Co., Ltd	B881
SUN EARTH SOLAR POWER CO., LTD NINGBO SUN EARTH SOLAR POWER CO., LTD Ningbo Sun Earth Solar Energy Co., Ltd	B882
SUZHOU SHENGLONG PV-TECH CO., LTD	B883
Wenzhou Jingri Electrical and Mechanical Co., Ltd	B886
Wuhu Zhongfu PV Co., Ltd	B889
Wuxi Saijing Solar Co., Ltd	B890
Wuxi Shangpin Solar Energy Science and Technology Co., Ltd	B891
Wuxi Solar Innova PV Co., Ltd	B892
Wuxi Suntech Power Co., Ltd Suntech Power Co., Ltd Wuxi Sunshine Power Co., Ltd Luoyang Suntech Power Co., Ltd Zhenjiang Rietech New Energy Science Technology Co., Ltd Zhenjiang Ren De New Energy Science Technology Co., Ltd	B796
Wuxi Taichang Electronic Co., Ltd Wuxi Machinery & Equipment Import & Export Co., Ltd Wuxi Taichen Machinery & Equipment Co., Ltd	B893
Xi'an Huanghe Photovoltaic Technology Co., Ltd State-run Huanghe Machine-Building Factory Import and Export Corporation	B896
Shanghai Huanghe Fengjia Photovoltaic Technology Co., Ltd	B896
Xi'an LONGi Silicon Materials Corp. Wuxi LONGi Silicon Materials Co., Ltd	B897
Years Solar Co., Ltd	B898
Yingli Energy (China) Co., Ltd Baoding Tianwei Yingli New Energy Resources Co., Ltd Hainan Yingli New Energy Resources Co., Ltd Hengshui Yingli New Energy Resources Co., Ltd Tianjin Yingli New Energy Resources Co., Ltd Lixian Yingli New Energy Resources Co., Ltd Baoding Jiasheng Photovoltaic Technology Co., Ltd Beijing Tianneng Yingli New Energy Resources Co., Ltd Yingli Energy (Beijing) Co., Ltd	B797
Yuhuan BLD Solar Technology Co., Ltd Zhejiang BLD Solar Technology Co., Ltd	B899
Yuhuan Sinosola Science & Technology Co., Ltd	B900
Zhangjiagang City SEG PV Co., Ltd	B902
Zhejiang Fengsheng Electrical Co., Ltd	B903
Zhejiang Global Photovoltaic Technology Co., Ltd	B904
Zhejiang Jiutai New Energy Co., Ltd Zhejiang Topoint Photovoltaic Co., Ltd	B906

Virksomhedens navn	Taric-tillægskode
Zhejiang Kingdom Solar Energy Technic Co., Ltd	B907
Zhejiang Shuqimeng Photovoltaic Technology Co., Ltd	B911
Zhejiang Sunflower Light Energy Science & Technology Limited Liability Company Zhejiang Yauchong Light Energy Science & Technology Co., Ltd	B914
Zhejiang Trunsun Solar Co., Ltd Zhejiang Beyondsun PV Co., Ltd	B917
Zhejiang Xiongtai Photovoltaic Technology Co., Ltd	B919
ZHEJIANG YUANZHONG SOLAR CO., LTD	B920
RENESOLA ZHEJIANG LTD RENESOLA JIANGSU LTD	B921
Zhongli Talesun Solar Co., Ltd	B922
ZNSHINE PV-TECH CO., LTD	B923

MEDDELELSE TIL LÆSERNE

Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende*

Fra den 1. juli 2013 anses kun den elektroniske udgave af EU-Tidende for autentisk og retsgyldig, jf. Rådets forordning (EU) nr. 216/2013 af 7. marts 2013 om elektronisk offentliggørelse af *Den Europæiske Unions Tidende* (EUT L 69 af 13.3.2013, s. 1).

Hvis det på grund af uforudsete og ekstraordinære omstændigheder ikke er muligt at offentliggøre den elektroniske udgave af EU-Tidende, anses den trykte udgave for autentisk og retsgyldig, jf. vilkår og betingelser i forordning (EU) nr. 216/2013, artikel 3.

MEDDELELSE TIL LÆSEREN — MÅDEN, DER HENVISES TIL EN RETSAKT PÅ

Fra den 1. juli 2013 blev måden at henvise til en retsakt på ændret.

I en overgangsperiode vil både den nye og den gamle måde blive anvendt.

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) giver direkte og gratis adgang til EU-retten. Via dette netsted kan man konsultere *Den Europæiske Unions Tidende*, og netstedet indeholder endvidere traktaterne, retsfor skrifter, retspraksis og forberedende retsakter.

Yderligere oplysninger om Den Europæiske Union findes på: <http://europa.eu>



Den Europæiske Unions Publikationskontor
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

DA